



FIP- spansk hhx

Virtuelt den 18.marts 2021

Tine Brandt, Tine.Brandt@stukvm.dk

Praktisk information

- Materiale
- Grupper
- Oplæg
- Mikrofoner
- Chatten
- Forplejning?

Program



BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET
KOMMISSIONEN FOR
UNDERSØGELSE AF
UNDERSØGELSE OG KVALITET

| | |
|--|--|
| Kl. 10.00-10.30 30 minutter | Velkomst, præsentation af dagens program samt status, vigtig info og opmærksomhedspunkter i læreplanen 2017, v. Tine Brandt, fagkonsulent |
| Kl. 10.30-10.55 25 minutter | Mundtlig prøve: Prøvens form og indhold, prøvemateriale og opmærksomhedspunkter v. Tine Brandt, fagkonsulent |
| Kl. 11.00- 12.00 60 minutter | Gruppedrøftelse om nøglepunkter, mundtlig prøve og prøvemateriale. Herunder opmærksomhedspunkter samt udvælgelse og udformning af det gode prøvemateriale. |
| Kl. 12.00-12.45 45 minutter | Frokost |
| | |



| | |
|------------------------|---|
| Kl. 12.45-14.00 | Interkulturelle kommunikative kompetencer i spanskfaget og i den daglige spanskundervisning. Herunder: Hvordan, hvorfor og hvornår <i>Oplæg</i> med integreret pararbejde, Karin Storm Randrup, Randers Statsskole |
| Kl.14.00-14.15 | Pause |
| Kl.14.15- 15.15 | Innovation og karrierekompetencer i spanskfaget, Hvordan kan vi arbejde meningsfuldt med innovation og karrierelæring i spanskundervisningen <i>Oplæg</i> med integreret pararbejde, v. Sabina Dafcik, lektor i spansk, tysk og kulturforståelse, Aalborg Handelsskole |
| Kl.15.15-15.30 | Opsamling, evaluering og tak for i dag, v. Tine Brandt. |
| | |

Opmærksomhedspunkter

Året der gik

Og året der kommer

- C

- Første gennemløb af ny reform
- Undervisning à la virtuel
- Fyraftensmøder
- Mundtlig prøve 2020/21
- Skriftlig prøve 2020/21
- Vejledninger til læreplaner
- Læreplaner spansk fortsættersprog A og B
- **Læreplan spansk begyndersprog A**
- SOP
- Vigtige infokanaler

Første gennemløb af ny reform

- Erfaring
- Sprogvalg
- FIP

- Undervisning à la virtuel

<https://emu.dk/stx/corona-gode-raad-til-undervisning>

- Fyraftensmøder og kollegial sparring

Prøvestatus 2020 + 2021

- **Mundtlig prøve 2020**
- **Skriftlig prøve 2020**
- **Eksaminander skriftlig prøve 2020**
(2019)
- Spansk, hhx: **61** (2215)
- **Prøvebanken!**

- **Prøver 2021, jf. læreplan 2017**
- Skriftlig prøve 2021!
- Opgavesæt i prøvebanken.
- Mundtlig prøve 2021

Mundtlig prøve 2021

- Undervisningsbeskrivelse
- Antal emner
- Eksamensgrundlag / undervisningsbeskrivelse (UV)
- Antal emner
- Eksamensspørgsmål

Skriftlig prøve 2021

Jf. læreplan-2017

Digital todelt prøve med delprøve 1 og delprøve 2.

Delprøve 1 på papir:

To hæfter: 1. Teksthæfte + 2. Opgavehæfte.

Opgavehæfte afleveres efter højst 1 time (begyndersprog A)
(fortsættersprog A).

Teksthæftet må bevares under hele prøven (4 timer).

Delprøve 2 tilgås via www.netprøver.dk, når delprøve 1 (opgavehæftet) er afleveret. Delprøve 1 ligger også netprøver.

FIP 2018 - 2021

- **Implementering af (ny) læreplan 2017:**

- **2018**

- Mundtlighed i klasserummet, mundtlig prøve, funktionelt sprogsyn
- CEFR

- **2019**

- Skriftlighed og skriftlig prøve
- Digital dannelse og digitale kompetencer

- **2020/21**

- **Mundtlig prøve, prøvemateriale og mundtlighed**

- Interkulturel kommunikativ kompetence
- Karrierelæring og innovative kompetencer



Vejledninger til læreplaner

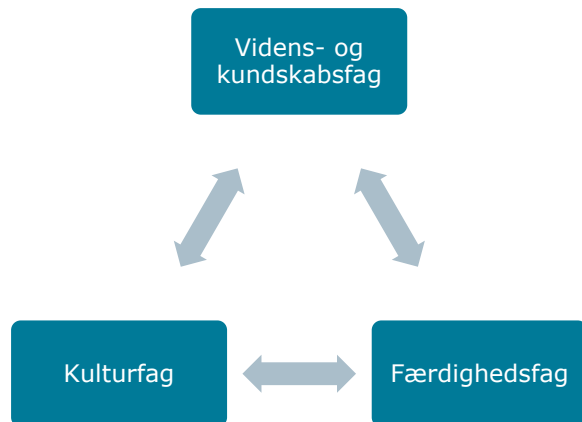
- Optimeret
- bl.a. vedr. undervisningsbeskrivelse, sideoptælling, mundtlig prøve og karakterforklaringer incl. IKK.

Læreplaner og vejledninger i spansk fortsættersprog A og B

- [Læreplaner](#) 2020 (hhx + stx)
- Fortsættersprog B: mldt. prøve efter 2.g.
- Fortsættersprog A: mldt. og skr. prøve efter 3.g.
- **Begyndersprog A = fortsættersprog B**
- Målgruppe: elever der fx har gennemført spansk i grundskole
- OBS!
- **Begyndersprog A læreplaner 2017. INGEN forandring!**

Fremmedsprog – Spansk - i SOP

- **Fagets genstandsfelt**



- **Eksempler på metodetilgange i fremmedsprog**

| Analysemetoder | Sagprosattekster | Skønlitterære tekster |
|---|------------------|-----------------------|
| Biografisk læsning af et værk (forfatteren i centrum) | | ✓ |
| Læsning af biografier | | ✓ |
| Diskursanalyse | ✓ | ✓ |
| Kommunikationsanalyse | ✓ | |
| Argumentationsanalyse | ✓ | |
| Sproglig analyse | ✓ | ✓ |
| Sociolingvistisk analyse | ✓ | ✓ |
| Nykritisk analyse | | ✓ |
| Læserorienteret analyse | | ✓ |

- **Opmærksomhedspunkter**

- Der skal indgå autentisk materiale på fremmedsproget
- Det fremmedsprogede materiale skal anvendes aktivt i opgaven, og der citeres på sproget
- Der gælder det udvidede tekstbegreb
- Opgaveformuleringen udformes på en måde, der sikrer, at eleven i besvarelsen får mulighed for at vise, at fremmedsproget indgår med relevante faglige mål i projektet.

Eksempler på emner i samspil med fremmedsprog

BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

- Branding i politik
- Ulighed og prisfastsætning af varer
- Analyse af politiske kampagner
- Markedsføring ift. kulturelle strømninger, lovmæssige rammer og etik
- Medicin, etik
- Vejledning + læreplan SOP
<https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/fag-og-laereplaner/laereplaner-2017>
- Vejledning på vej i spansk
- Ulighed
- Ungdom/Ungdomsliv
- Skolesystem
- Litteratur
- Filosofi
- Samfundsforhold
- Film
- Familiestruktur
- Immigration
- Musik
- Økonomisk vækst og international handel
- Miljø og bæredygtighed
- Fremmedsprog som koncern- og kommunikationssprog
- Iværksætteri

Vigtige infokanaler

- **Læreplaner 2017** <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/fag-og-laereplaner/laereplaner-2017/hhx-laereplaner-2017>
- **Læreplaner 2020** <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/fag-og-laereplaner/laereplaner-2020>
- **Lærerens hæfte (+ bilag 1 og 2)** <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/fag-og-laereplaner/laereplaner-2017>
- **Bekendtgørelse af lov om de gymnasiale uddannelser** <https://www.retsinformation.dk/eli/lt/2020/1428>
- **Eksamensbekendtgørelse** <https://www.retsinformation.dk/eli/lt/2016/343>
- **Skriftlige prøvesæt** <https://www.prøvebanken.dk/proevematerialer/GYMUDD>

- **Evaluering af skriftlige prøver** <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/proever-og-eksamen/tilrettelaeggelse-og-afholdelse-af-proever/evaluering-af-proever>
- **Censorinformation** <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/proever-og-eksamen/for-censorer>
- **EMU** <https://emu.dk/stx>
- **Spørgsmål:** Tine.Brandt@stukuvm.dk

Opsamling og spørgsmål



**BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET**
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

Opgaveformulering : Engelsk A + Spansk A

Område: Mexicansk immigration i USA

Redegør kort for, hvorfor immigranterne vælger at flygte fra Mexico og efterfølgende blive boende i USA. Der ønskes ligeledes en kort redegørelse for de forskellige tiltag, der findes i USA ift. immigranter samt en kort præsentation af, hvilke forhold immigranter lever under.

I forlængelse heraf ønskes en analyse og fortolkning af udvalgte dele af Sandra Cisneros' roman *La Casa en Mango Street* (1984) og dokumentarserien *Living Undocumented* (Netflix, 2019). Analyserne skal bl.a. have fokus på, hvordan immigranternes tilhørsforhold fremstilles. Filmiske virkemidler skal inddrages i dokumentaranalysen, hvor det er relevant.

Med udgangspunkt i ovenstående redegørelse og analyse ønskes afslutningsvis en diskussion og vurdering af, hvorvidt de illegale immigranter har mulighed for at blive en integreret del af USA.

Opgaveformuleringer med fremmedsprog

Anbefaling: Sprogfaget placeres **først** i formuleringen

- Beskriv og analysér fænomen, udvikling og trend i det pågældende sprogområde, og vurder betydning og konsekvenser
- Beskriv og analysér, hvorledes fremmedsprog er nøglen til at belyse og /eller løse problemstilling(er) i et givent sprogområde

Væsentlige fordele ved denne tilgang

- Mange faglige mål er i spil og sprogfaget bliver synligt
- Fagligt samspil, hvor fagene griber ind i og forudsætter hinanden

4.2.1 jf. læreplan for SOP- Materiale

- *I studieområdeprojekter (SOP), hvori der indgår fremmedsprog, skal en del af de anvendte materialer være på dette eller disse sprog.*
- **Alle fag er SOP-fag**
- **Flerfagligt:** SRP skrives som hovedregel i to fag: ét studieretningsfag og ét fag eleven har på A-niveau
- **Enkeltfagligt:** en mulighed – Kræver flere tilgange og metoder
- Flere tilgange og metoder

Opfyldelse af sprogfagenes faglige mål i SOP

Det skriftlige produkt

Eleven

- udfolder fagets genstandsfelt eller dele af det
- anvender faglige metoder i forbindelse med tekstarbejdet
- anvender fremmedsproget materiale til at skabe overblik over faglig problemstilling eller til at analysere faglige aspekter
- analyserer eget og udleveret bilagsmateriale
- formidler i en form, der tilgodeser begge fag
- perspektiverer til relevant viden og materiale

Den mundtlige prøve

Eleven

- udfolder og reflekterer over projektets centrale problemstillinger
- overvejer muligheder og begrænsninger ift. fx projektets metodiske ramme
- *”perspektiverer besvarelsen af problemstillinger i forhold til kulturelle, historiske og samfundsmæssige temaer”*
- inddrager faglig baggrundsviden i en reflekteret diskussion med udgangspunkt i sop

Sprogfaget skal kunne se sig selv i SOP jf. læreplanen i spansk



BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

Fagets centrale arbejdsområde er det....

***spanske sprog**, dels som
alment*

***kommunikationsmiddel i
europæiske og globale
sammenhænge, dels som
genvej til forståelse af
andre sprog og kulturer.***

*Fagets arbejdsområde er
**sprog, kultur, historie og
samfundsforhold i
bredeste forstand i de
spansksprogede områder.***

Relevante faglige mål skal være i spil

Eleven skal kunne opfylde faglige mål

- a) analysere og fortolke forskellige teksttyper,
- b) anvende det erhvervede kendskab **spansk**sproget kultur, litteratur, historie og samfundsforhold
- c) *perspektivere den erhvervede viden om samfunds-, erhvervs- og kulturforhold i **spansk**-sprogede områder til egne samfunds-, erhvervs- og kulturforhold*

- "...kilder på spansk skal have et omfang og en tyngde i opgaven, der muliggør en evaluering i forhold til **de faglige mål.** "